



Historic Rallye ERZGEBIRGE

31. August und 01. September 2012

Mit dem Oldtimer
durch's Erzgebirge

www.historic-rallye-erzgebirge.de



**AUTOHAUS
CHEMNITZ**
Chemnitz



SKODA



AutoPoint
Aktiv in punkto Auto!



Mit uns die Autos von morgen entwickeln!

Alle Themen. Alle Marken. Weltweit.

Wir bieten aktuell mehr als 600 Jobs – viele davon in Chemnitz!
www.iauv.com

Grußworte

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Oldtimer-Freunde,

die „Historic Rallye Erzgebirge“ ist bereits ein fester Bestandteil im Veranstaltungskalender unserer schönen Region geworden. Ich begrüße alle Teilnehmer und Oldtimerbegeisterte zur nunmehr dritten Rundfahrt der „alten Kisten“ durch die Region Chemnitz-Erzgebirge.

„Alles kommt vom Berge her“ – Unter diesem Motto soll die Verbindung und das Zusammenspiel des Bergbaus und der Automobilindustrie hervorgehoben werden. Wie lassen sich diese traditionsreichen Branchen miteinander verbinden?

Der Bergbau prägte nicht nur Landschaft und Mentalität der Menschen im Erzgebirge, er hat vor allem eine Identität geschaffen, die unter den Deutschen Mittelgebirgen einzigartig ist. Es waren für die Region charakteristische Bodenschätze wie Kupfer-, Zinn- und Eisenerze sowie Steinkohle und die Edelmetalle Silber und Gold, die in der Zeit des großen „Berggeschreys“ zu Tage gefördert wurden. Das garantierte eine gute Beschäftigungslage, bot für die Arbeiter mit ihren Familien Perspektiven und legte schließlich den Grundstein für eine früh einsetzende Industrialisierung. Zusammen mit dem Erfindergeist der ansässigen Menschen bereitete der Bergbau das Fundament und die Voraussetzungen für den Automobilbau in Sachsen, besonders in Chemnitz und Zwickau sowie in den umliegenden Regionen. Automobilpioniere, wie August Horch und Joergen Skafta Rasmussen, konnten so die langjährige Erfolgsgeschichte deutscher Traditionsmarken begründen, die hier ihren Ursprung haben.

Aus dieser automobilen Tradition ging eine breit gefächerte Oldtimerszene hervor, deren Anhänger sich einer ungebrochenen Faszination und stetigem Zuspruch aus der Bevölkerung erfreuen können. Dabei geben ganz unterschiedliche Facetten den Anreiz für diese Begeisterung. Doch egal, ob die Vorliebe für alte Technik oder das Lebensgefühl aus vergangenen Tagen, die „Historic Rallye Erzgebirge“ bietet Gelegenheit, Leidenschaft zu leben und mit Gleichgesinnten in regen Erfahrungsaustausch zu treten.

Zur Historic Rallye Erzgebirge 2012 begrüße ich als Schirmherrin und Oberbürgermeisterin der Stadt Chemnitz alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie die große Schar der Oldtimer-Fans an den Straßen entlang des Rundkurses auf das Herzlichste.

Es ist nun bereits die dritte Rallye, die hier in Chemnitz beginnt und nach einem attraktiven Rundkurs durch das Erzgebirge wieder hier enden wird. Das ist nicht nur für die Veranstalter eine große Herausforderung, sondern auch für einen der ältesten Automobilbau-Standorte Deutschlands eine besonders schöne Referenz an Wanderer, DKW, Horch und Audi, die sich 1932 in Chemnitz zur Auto-Union zusammenschlossen. Und diese Rallye ist zugleich eine Brücke von der Tradition in die Moderne.

Denn Automobilbau ist hier nicht nur mit einem Blick in die Historie verbunden. Im Gegenteil. Heute zählt die Region Chemnitz-Zwickau zu den modernsten VW-Produktionsstandorten weltweit. Darauf sind die Menschen zu Recht stolz. Ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Historic Rallye Erzgebirge 2012 eine gute Anreise, erlebnisreiche Stunden und natürlich eine unfall- und pannenfreie Fahrt.

Mein herzlicher Dank gilt den Organisatoren und den zahlreichen freiwilligen Helfern an der Strecke, ohne deren Engagement eine solche schöne Veranstaltung nicht stattfinden könnte.



Ich freue mich sehr, dass in diesem Jahr auch die Bergbautraditionen des Erzgebirges im Fokus stehen. Lassen Sie sich von der malerischen und einmaligen Landschaft verzaubern, begeben Sie sich auf die Spuren des Bergbaus und nutzen Sie die Gelegenheit, Kultur, Handwerk und Industrie, von der Stadt Chemnitz ausgehend bis in das Erzgebirge kennenzulernen. Dazu lade ich Sie herzlich ein.

Ich wünsche allen Teilnehmern viel Erfolg und den Gästen sowie den Organisatoren eine gelungene Veranstaltung. Genießen Sie Ihre Zeit bei uns im Erzgebirgskreis!

Mit einem herzlichen Glück Auf

Ihr

Frank Vogel
Landrat des Erzgebirgskreises



Barbara Ludwig
Oberbürgermeisterin der Stadt Chemnitz



Herzlich willkommen zur 3. Historic Rallye Erzgebirge – einer interessanten Gleichmäßigkeitsrallye für Oldtimer

Wir begrüßen alle Teilnehmer und Gäste der Historic Rallye Erzgebirge ganz herzlich in Chemnitz und im schönen Erzgebirge.

Wir freuen uns, Ihnen in einer einzigartigen Landschaft eine Rallyeveranstaltung mit schönen und anspruchsvollen Wertungsprüfungen – in diesem Jahr auch an Orten, die sonst keiner befahren darf – präsentieren zu können.

Bedanken möchten wir uns vor allem bei unseren Sponsoren und Unterstützern für die von gegenseitigem Vertrauen geprägte Zusammenarbeit.

Danke sagen möchten wir auch den vielen Städten und Gemeinden und den ehrenamtlichen Helfern aus den Oldtimerclubs der Region, die für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sorgen.



Wir wünschen gutes Gelingen, gutes Rallyewetter und unseren Teilnehmern eine unfallfreie Fahrt und hoffen, dass Sie die Stadt Chemnitz und das Erzgebirge in guter Erinnerung behalten.

Ihr Team der Historic Rallye Erzgebirge
Karla Brinkmann und Uwe Neumann



**WIR SIND TRADITION,
WIR SIND ERZGEBIRGE.**



Die Sparkasse kann auf eine lange Erfolgsgeschichte im Erzgebirge zurückblicken. Die Tradition eines Unternehmens ist einer der Indikatoren für Qualität und Kundenzufriedenheit. Nachhaltiger Erfolg wird erst durch zufriedene Kunden möglich – dieser Anspruch ist auch für die Zukunft unser größtes Ziel. **Wir sind Tradition, wir sind Erzgebirge.**

Das Organisationsteam der Historic Rallye Erzgebirge bedankt sich für die freundliche Unterstützung bei:

- Dem Landratsamt des Erzgebirgskreises und seinem Landrat
- Der Stadt Chemnitz und ihrer Oberbürgermeisterin
- unseren Sponsoren und Partnern:
 - Autohaus Chemnitz
 - Skoda Auto Point Chemnitz
 - AutoForum
 - Erzgebirgssparkasse
 - Messe Chemnitz
 - HB-Werbung und Verlag GmbH & Co. KG
 - Vemowa Leipzig
 - RSL Industriebedarf Neukirchen
 - Dekra Chemnitz
- allen Inserenten in diesem Rallyejournal
- dem Sprecher bei Start und Ziel und der Siegerehrung:
 - Thomas Sitte – Spaceradio
- den Spendern von Sachpreisen:
 - Wismut GmbH
 - Seiffener Volkskunst eG
 - Lauterbacher Tropfen
- den vielen fleißigen Helfern an der Strecke

Impressum

Herausgeber
Historic Rallye Erzgebirge GbR
Borsseanger 18, 09113 Chemnitz
E-Mail: info@historic-rallye-erzgebirge.de
www.historic-rallye-erzgebirge.de

Satz
HB-Werbung und Verlag GmbH & Co. KG
Schenkenberg 40, 09125 Chemnitz
E-Mail: info@hb-werbung.de
www.hb-werbung.de · www.top-speed.info

Druck
Limbacher Druck GmbH, Limbach-Oberfrohna

Fotos
Veranstalter



**Hallo und
Willkommen**



im Hotel „Gasthof zur Linde“ in Amtsberg Ortsteil Weißbach (bei Chemnitz).
Bei uns erwartet Sie ein geschichtlich traditionsreiches Haus im gemütlichen, familiären Ambiente! Für Feiern jeglicher Art wie Familienfeste, Grillabende, Firmenveranstaltungen steht Ihnen unser Haus jederzeit gern zur Verfügung (bis 100 Personen)! Außerdem sind unsere Räumlichkeiten inklusive Zimmervermietung für Wanderer, Biker, Busse, und Vereine bestens geeignet. (Hotelbelegung maximal 24 Personen).

Kontakt

Hotel „Gasthof zur Linde“
Chemnitzer Straße 1, 09439 Amtsberg OT Weißbach
Telefon: 03725 / 22 69 5, info@linde-weissbach.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr: 10:30 - 14:30 Uhr und 17:00 -?
Sa - So: ab 10:30 Uhr

www.linde-weissbach.de



Schlosshotel Klaffenbach

Das Schlosshotel Klaffenbach befindet sich am Stadtrand von Chemnitz mitten im idyllischen Tal der Würschnitzaue.
Das Schlosshotel hat 49 Zimmer, welche funktionell eingerichtet sind und über SKY und WLAN verfügen.
Besuchen Sie unser Restaurant mit seinem einzigartigen Gewölbe und excellenter Küche, die rustikale Gaststube „Torwache“ bei einem deftigen Essen mit einheimischen Bieren oder sitzen Sie gemütlich im Schlosscafé bei einem Cappuccino und genießen Sie den Blick auf das Wasserschloss.



Schlosshotel Klaffenbach

Wasserschlossweg 6, 09123 Chemnitz
Tel. 0371 / 26 11 0 · Fax 0371 / 26 11 100
info@schlosshotel-klaffenbach.de
www.schlosshotel-klaffenbach.de
www.facebook.com/wasserschloss

„Mit dem Oldtimer durch's Erzgebirge“

Herzlich Willkommen!

Unter dem Motto: „Alles kommt vom Berge her“, begeben sich die Fahrer in diesem Jahr auf die Spuren des historischen Bergbaus im Erzgebirge.

Während der zweitägigen Fahrt durch das Erzgebirge entdecken die teilnehmenden Teams aus ganz Deutschland und dem Ausland mit ihren Oldtimern eine Vielzahl spezifischer vor allem auf den Bergbau zugeschnittener Sehenswürdigkeiten. Dazu gehören z. B. das Kalkwerk Lengefeld, die Pferdegöpel Lauter, die Binge in Geyer, der Schacht 15 IIb und der Kurpark Bad Schlema, der Schacht 371 in der Nähe von Schneeberg, der Frohnauer Hammer oder die Zinngrube auf dem Sauberg in Ehrenfriedersdorf sowie das Schloss Wildeck in Zschopau.

Insgesamt gestaltet sich die Rallye in diesem Jahr als eine touristische Oldtimerrallye mit vielen Wertungsprüfungen und Durchfahrtskontrollen an historisch interessanten Orten. Die Streckenlänge pro Tag beträgt ca. 130 km.

Die Schirmherrschaft haben erneut der Landrat des Erzgebirgskreises Frank Vogel und die Chemnitzer Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig übernommen. Die Rallye wird außerdem wieder vom Toyota Autohaus Chemnitz und Skoda Auto Point gesponsert.

Gestartet wird an beiden Tagen in Chemnitz in der Nähe der ehemaligen Wanderer-Werke, auf dem jetzigen Gelände der Messe Chemnitz. Los geht es am Freitag, 31.08.2012, um 10.00 Uhr gleich mit der ersten Wertungsprüfung. Die Strecke führt dann weiter durch Einsiedel zum Schloß Wildeck nach Zschopau, danach durch Scharfenstein zum Kalkwerk Lengefeld und bis zur Mittagspause zum Marienberg Markt. Danach starten die Oldtimer 13.00 Uhr in Richtung



Pferdegöpel Lauter, Bahnhof Schmalzgrube zum Frohnauer Hammer und dem Besucherbergwerk „Markus Röhling Stolln“. Gegen 17.00 Uhr endet die Rallye im Toyota Autohaus Chemnitz in der Neefestraße.

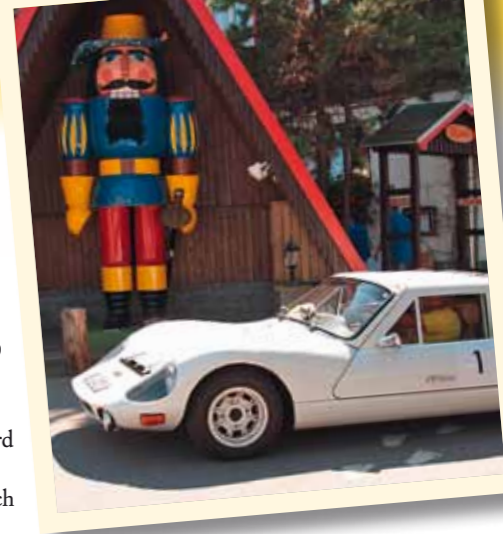
Am Samstag ist 10.00 Uhr Start der Rallye wieder an der Messe Chemnitz mit der ersten Wertungsprüfung, anschließend geht es nach Oelsnitz zum Bergbaumuseum und weiter dann nach Aue-Alberoda und zur Wertungsprüfung quer durch das Wismutgebiet Schacht 371. Nach der Mittagspause in Aue starten die Fahrzeuge dann ab 13.00 Uhr am Markt Aue in Richtung Zschopau, Schneeberg sowie Bad Schlema. Höhepunkt des Nachmittags ist die Besichtigung der Zinngrube Sauberg in Ehrenfriedersdorf. Ab 17.00 Uhr werden dann die Fahrzeuge auf dem Innenhof des Wasserschlosses Klaffenbach erwartet.

Rückblick auf die 2. Historic Rallye Erzgebirge im September 2011

Auch die 2. Historic Rallye Erzgebirge bewies, dass diese Rallye ein Ort des Treffpunktes für Oldtimerfahrer aus dem gesamten Bundesgebiet ist, die eine schöne Landschaft, anspruchsvolle Wertungsprüfungen und einen stimmigen Rahmen suchen. Immer wieder wurde von den auswärtigen Teilnehmern das Erzgebirge als eine der schönsten Landschaften Deutschlands gelobt. Die über 300 Kilometer Streckenlänge an beiden Rallyetagen wurden von den Fahrern mit exakt erstellten Bordbüchern gemeistert. Für die nahezu 30 Teilnehmer war es eine sehr anspruchsvolle Oldtimerrallye, und der Blick auf die Gesamtwertung zeigte, wer ein richtiger Rallyeprofi war. In der sportlichen Wertung konnte in der Klasse 3 – Fahrzeuge von 1961 bis 1970 – das legendäre Rennauto der ehemaligen DDR ein Melkus RS 1600, mit dem Team Hans-Jürgen und Viola Lahn aus

Frohburg den Sieg davontragen. In der Klasse 4 – Fahrzeuge von 1971 bis 1989 – feierte ein Porsche 911 Carrera mit Klaus Breuninger aus Remseck und Irmgard Reichert aus Obersulm den Sieg. Dieses Team wurde auch Gesamtsieger in der sportlichen Wertung.

Bei den Touristen triumphierte das Team Manuel und Michael Schlund aus Werdau mit seinem Audi 80 Quattro. Ältestes Fahrzeug am Start war ein BMW 321/1 Cabrio aus dem Jahr 1939 mit dem Team Bernd und Hildegund Schmiedel.



Nächster Boxenstopp: Am besten bei uns.



Niederlassung Chemnitz

DEKRA, Ihr sympathischer Partner für Haupt- und Abgasuntersuchungen sowie Anbauabnahmen.

Weitere Services: Kfz-Gutachten und -Bewertungen, DEKRA SIEGEL

> Bei uns werktags von 7.30 - 18 Uhr und samstags von 8 - 12 Uhr. Wir freuen uns auf Sie.

Prüfwesen:

- > Hauptuntersuchung
- > Abgasuntersuchung
- > Sicherheitsprüfung
- > Änderungsabnahmen
- > Bauartgenehmigungen
- > Einzelbetriebslaubnis
- > Gasanlagenprüfung
- > DEKRA Siegel
- > Mitgliederbetreuung
- > Sicherheits-Winter- und Sommercheck



Gutachtenwesen:

- > Schadengutachten
- > Bewertung
- > Gebrauchtwagenmanagement
- > Leasingrücknahme



DEKRA Automobil GmbH

DEKRA Automobil GmbH
Niederlassung Chemnitz
Neefestraße 131 · 09119 Chemnitz
Tel.: 0371 35130 · Fax: 0371 3513100
www.dekra-chemnitz.de

DEKRA Automobil GmbH
Außenstelle Annaberg-Buchholz
Gewerbering 51 · 09456 Annaberg-Buchholz
Tel.: 03733 56090 · Fax: 03733 560915
www.dekra-annaberg.de

DEKRA Automobil GmbH
Außenstelle Döbeln
Dresdner Straße 30 · 04720 Döbeln
Tel.: 03431 608100 · Fax: 03431 6081010
www.dekra-doebeln.de

DEKRA Automobil GmbH
Außenstelle Freiberg
Am Rotvorwerk 14 · 09599 Freiberg-Zug
Tel.: 037322 5940 · Fax: 037322 59410
www.dekra-freiberg.de



TOURIST-INFORMATION
MARKT 1
09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 602 270
FAX: 03735 602 271
info@marienberg.de
www.marienberg.de

Bergstadt MARIENBERG

Renaissance im Erzgebirge



VERANSTALTUNGEN IM ADVENT 2012

30. Nov., 7. & 14. & 15. Dez.,
19.00 Uhr
08. & 09. & 16. Dez.,
19.00 Uhr
08. & 09. Dez.,
16. Dez., 14.00 Uhr

METTENSCHICHTEN
Besucherbergwerk Pferdegöpel
HUTZNOMDE
Besucherbergwerk Pferdegöpel
POBERSHAUER BERGADVENT
GROSSE BERGPAREADE Stadtgebiet



BERGMAGAZIN MARIENBERG
MUSEUM SÄCHSISCH-BÖHMISCHES ERZGEBIRGE
ERZGEBIRGISCHE KULTURGESCHICHTE u.v.m.
STADTBIBLIOTHEK & PARTYRAUM
AM KAISERTEICH 3 | 09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 66 81 29 10 | museum@marienberg.de



BESUCHERBERGWERK PFERDEGÖPEL
AUF DEM RUDOLPHSCHACHT IM OT LAUTA
TECHNISCHE VORFÜHRUNG DES GÖPELS MIT PFERDEN
AUSSTELLUNGEN, PARTYRAUM u.v.m.
LAUTAER HAUPTSTR. 12 | 09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 60 89 68 | pferdegoepel@marienberg.de



STADTHALLE MARIENBERG
KONZERTE, THEATER, KONFERENZEN u.v.m.
BIS ZU 460 SITZPLÄTZE AUF 345 m²
100 m² BÜHNENFLÄCHE
WALTER-MEHNERT STR. 3 | 09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 66 81 29 13 | www.marienberg.de



GALERIE „DIE HÜTTE“
„SKULPTUREN IN HOLZ – WIDER DAS VERGESSEN“
VOM POBERSHAUER SCHNITZER GOTTFRIED REICHEL
OT POBERSHAU
RATSEITE – RATHAUSSTR. 10 | 09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 62527 | die-huette@poberschau.de



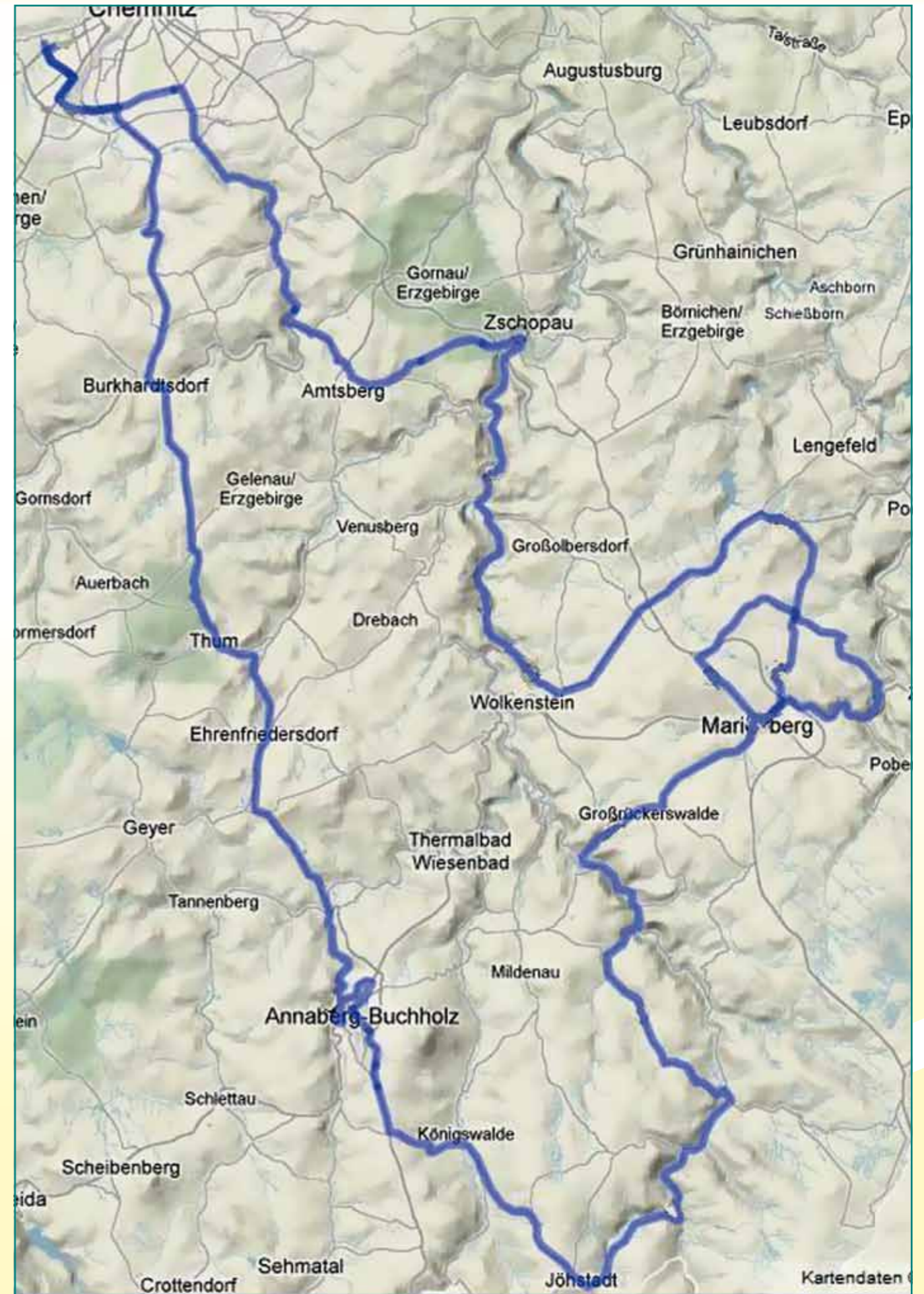
AUSSTELLUNGSZENTRUM „BÖTTCHERFABRIK“
MAX CHRISTOPH – MALER DES ERZGEBIRGES
MASCHINENBAUFABRIK, PUPPENMUSEUM u.v.m.
OT POBERSHAU
RATSEITE – DORFSTR. 112 | 09496 MARIENBERG
TEL.: 03735 66 01 62 | www.poberschau.de

Erleben Sie die Faszination Oldtimer vom Start bis zum Ziel.



Freitag, 31.08.2012

- | | | | |
|-----------|---|-----------|--|
| 10.00 Uhr | Start Messe Chemnitz
 | 15.00 Uhr | Frohnauer Hammer,
Annaberg-Buchholz OT Frohnau |
| 10.30 Uhr | Amtsberg OT Weißbach | 16.00 Uhr | Start Frohnauer Hammer |
| 11.00 Uhr | Schloß Wildeck Zschopau | 16.10 Uhr | Besucherbergwerk
Markus-Röhling-Stolln,
Annaberg-Buchholz OT Frohnau |
| 11.40 Uhr | Kalkwerk Lengefeld | 16.50 Uhr | Zieleinfahrt Toyota Autohaus
Chemnitz (K)
 |
| 12.00 Uhr | Marienberg | | |
| 13.00 Uhr | Start Marienberg | | |
| 13.10 Uhr | Lauterbach | | |
| 13.20 Uhr | Pferdegöpel Lauta | | |
| 14.10 Uhr | Bahnhof Schmalzgrube | | |



Kalkwerk Lengefeld



Kalkbergbau seit dem 16. Jahrhundert bis heute

Das Kalkwerk Lengefeld, direkt an der Bundesstraße 101 zwischen Pockau und Heinzebank gelegen, zählt zu den bedeutendsten technischen Denkmälern der alten Bindemittelindustrie in Europa. Hier lässt sich der Abbruch von Kalkstein bis ins 16. Jahrhundert zurückverfolgen. Technische Anlagen der Kalkgewinnung und -verarbeitung zeugen von dieser langen Tradition. Geschichtsträchtiges wird im Ofen IV des Kalkwerks berichtet – von der Einlagerung Dresdner Kunstschätze im Untertagebereich am Ende des Zweiten Weltkriegs sowie deren Rückgabe aus der Sowjetunion an die DDR in den 1950er Jahren. In den Sommermonaten Juni und Juli verwandelt sich die Tagebruchsohle des Kalkwerks in eine blühende Landschaft. Tausende wild wachsende Orchideen entfalten dann ihre Blütenpracht.

saisonale Öffnungszeiten:

April/Mai und September/Oktober Mi – So und feiertags 10.00 – 16.00 Uhr

Juni bis August Di – So und feiertags 10.00 – 17.00 Uhr

November bis März geschlossen, Gruppenführungen nach Anmeldung

Hinweise: Führungen auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten sowie während der Schließzeit vereinbar, Gastronomie in unmittelbarer Nähe, Freier Eintritt mit der ErzgebirgsCard

Kalkwerk 4 a, 09514 Lengefeld

Telefon/Fax: 037367 2274

info@kalkwerk-lengefeld.de

www.kalkwerk-lengefeld.de



Traditionsgaststätte Frohnauer Hammer

Sehmatalstraße 3
09456 Annaberg-Buchholz
Stadtteil Frohnau

typisch erzgebirgische und regionale Küche, Familienfeierlichkeiten aller Art, Partyservice außer Haus



Fon 0 37 33 - 42 94 44

Fax 0 37 33 - 42 93 45

info@frohnauer-hammer.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Sonntag ab 11.00 Uhr

Januar bis März

Montag und Dienstag Ruhetag

Sitzplätze

Gesamtkapazität 45

Zusatzplätze 60

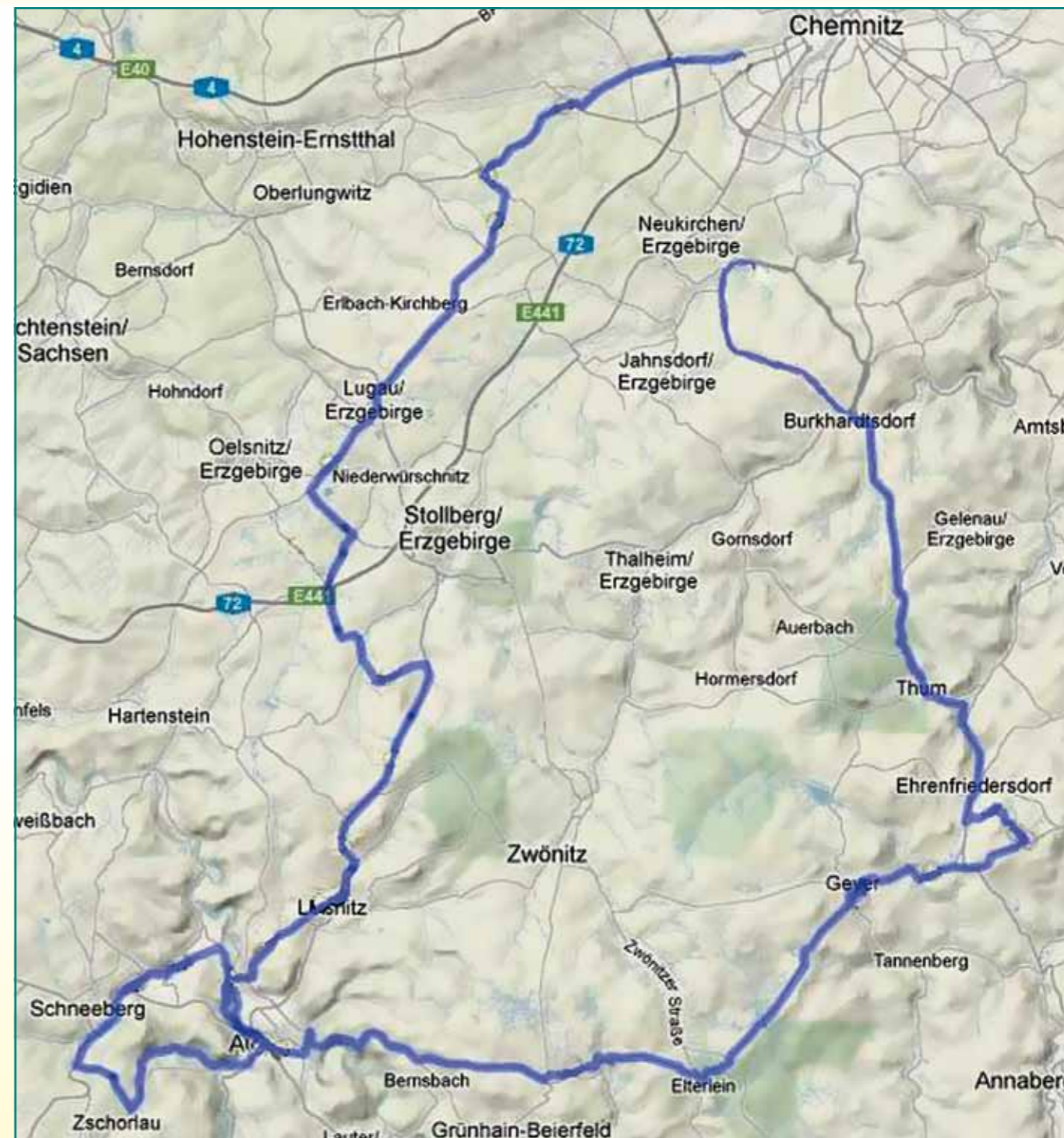
Plätze im Freien 70

www.frohnauer-hammer.de



Samstag, 01.09.2012

- | | | | |
|-----------|--------------------------|-----------|---|
| 10.00 Uhr | Start Messe Chemnitz | 13.10 Uhr | Schaubergwerk St. Anna
am Freudenstein Zschorlau |
| 10.20 Uhr | Lugau | 13.20 Uhr | Schneeberg |
| 10.35 Uhr | Bergbaumuseum Oelsnitz | 13.30 Uhr | Kurpark Bad Schlema |
| 11.20 Uhr | Autoforum Aue – Alberoda | 14.15 Uhr | Binge in Geyer |
| 12.00 Uhr | Markt Aue | 14.50 Uhr | Zinngrube Sauberg |
| 13.00 Uhr | Start Markt Aue | 16.00 Uhr | Start Zinngrube Sauberg |
| | | 17.00 Uhr | Zielankunft im
Wasserschloß Klaffenbach |



BERGBAU MUSEUM
OELSNITZ/ERZGEBIRGE

**AUF DEN SPUREN
DES SCHWARZEN GOLDES...**

... IM MUSEUM DES SÄCHSISCHEN STEINKOHLENBERGBAUS

EINES DER GRÖSSTEN DEUTSCHEN MUSEEN SEINER ART:

Erleben Sie lebendige Führungen durch das Anschauungsbergwerk mit Vorführung der Abbau-technik, Turmbefahrung mit Panoramablick und Sachsens größter Dampfmaschine in Aktion. Gehen Sie auf Zeitreise im Steinkohlenwald und genießen Sie mit der „Schwarzen Pause“ eine originelle Bergmannsvesper (nach Anmeldung). Außerdem bietet das Museum viele interessante Veranstaltungen und Erlebnisangebote.

TELEFON: 037298-93940
WWW.BERGBAUMUSEUM-OELSNITZ.DE

Die schönste Schmalspurbahn in Sachsen!

Museumsbahn Steinbach - Jöhstadt

Preßnitztalbahn

Fahrbetrieb an öffentlichen Fahrtagen u. a.:

an Wochenenden in den Winterferien, Ostern, Himmelfahrt, Bahnhofsfest zu Pfingsten, von Mai bis Oktober an jedem Wochenende, im Advent, zum Jahreswechsel

IG Preßnitztalbahn e.V., Am Bahnhof 78, 09477 Jöhstadt
Tel.: 03 73 43 / 80 807, Fax: 03 73 43 / 80 809
www.pressnitztalbahn.de

1/4 frei



1 **BMW 321/1 Cabrio Bj. 1939**
Bernd Schmiedel, Neukirchen/Pleiße
Hildegund Schmiedel, Neukirchen/Pleiße



2 **Toyota Carina Deluxe, Bj. 1979**
Maik Horsitzky, Pirna
Klaus-Dieter Horsitzky, Pirna



7 **Mecedes Benz SL350 W107, Bj. 1972**
Dr. Hartwig Müller, Chemnitz
Mandy Christ, Chemnitz



8 **Porsche carrera RS 3.8 (964), Bj. 1992**
Heinrich Birk, Neustadt a.d.Aisch
Christoph Birk, Neustadt a.d.Aisch



3 **Mercedes Benz, 280 SE Coupe, Bj. 1967**
Andreas Eck, Chemnitz
Steffi Kressmann, Chemnitz



4 **Corvette C 2 Sting Ray Cabriolet, Bj. 1964**
Roy Freiherr von Koenig, Flensburg
Stephanie Engelbrecht, Reinhardtsdorf



9 **BMW 328, Bj. 1938**
Jiri Flaisman, Revnice (CZ)
Kveta Flaisman, Revnice (CZ)



10 **Toyota Corolla, Bj. 1980**
Heiko Dugall, Chemnitz
Franz Leistner, Chemnitz



5 **BMW 635 GSI, Bj. 1979**
Joachim Baumbach, Förtha
Gisela Fitzner, Förtha



6 **Daimler-Benz 220A, Bj. 1955**
Peter Reisemann, Berlin
Kathrin Wolter, Berlin



11 **Triumph TR6, Bj. 1972**
Peter Meier, Chemnitz
Heike Kaiser, Chemnitz



12 **BMW 2002Ti AlpinaA4, Bj. 1975**
Frank Stolle, Chemnitz
Simone Dörfel, Chemnitz

Willkommen auf Schloss Wildeck in Zschopau

Motorradmuseum DKW-MZ, Motorradsammlung Rasmussen, Historische Räume 16. Jh., Aussichtsturm „Dicker Heinrich“, Erzgewölbe, Münzwerkstatt, Schlossgarten
täglich 11-17 Uhr, Schließtage mittwochs, 24.12., 25.12. u. 31.12.
www.schloss-wildeck.eu

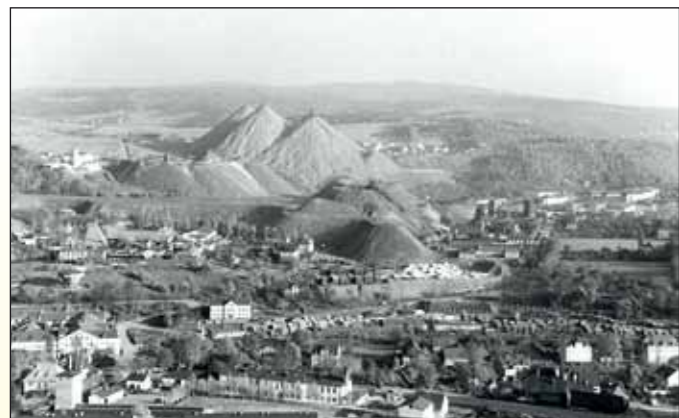
MeinAuto.de
Neuwagen zu Internet-Preisen.

Klassischer Stil - Neue Technik
zu vernünftigen Preisen

Jetzt Neuwagen konfigurieren, kostenlos Preise vergleichen und bares Geld sparen:



Mehr als 40 Jahre wurde in Sachsen und Thüringen Uranerz abgebaut. Mit der deutschen Einheit übernahm die Bundesregierung die Verantwortung für den sowjetisch-deutschen Uranerzbergbau. Zurückgeblieben waren u. a. rund 1500 km offene Grubenbaue, 311 Mio. m³ Haldenmaterial und 160 Mio. m³ radioaktive Schlämme in dichtbesiedelten Gebieten.



Seit über 20 Jahren wird mit großer Zielstrebigkeit die Sanierung der vom Uranerzbergbau geschädigten Regionen in Sachsen und Thüringen durch die Wismut GmbH vorangebracht. Im Dezember 1991 legte der Bundestag mit der Verabschiedung des so genannten Wismut-Gesetzes den Grundstein dazu. Bis heute sind rund 5,6 Mrd. Euro in die Stilllegung der Bergwerke und Aufbereitungsanlagen sowie in die Sanierung der kontaminierten Betriebsflächen geflossen. Besonders rund um den Standort Schlema ist der Wandel der Region deutlich zu erkennen. Insgesamt 18 Halden bestimmten das Ortsbild



der Gemeinde 1990 noch. Im Herzen Schlemas, dem heutigen Kurpark, hatte sich das Gelände um rund 6 Meter gesenkt. Nach über 20 Jahren Sanierungsarbeit ist aus einer vom Bergbau geschundenen Landschaft und Gemeinde ein Kurort entstanden, der Gäste aus allen Regionen der Republik und dem Ausland anlockt.

Nicht nur über Tage auch die untertägigen Arbeiten sind heute weit vorangeschritten – auch der letzte Hauptschacht – der Schacht 371 – der Grube Schlema/Alberoda, der im April 1956 geteuft wurde und mit ca. 1.000 m einer der tiefsten Europas war, ist seit 2011 endgültig verschlossen. Einzig im Markus-Semmler-Stolln wird heute noch Bergbau im Rahmen der Sanierung betrieben. Zur dauerhaften Ableitung der anfallenden Wasser wird der so genannte Südumbruch aufgeföhren. Der Grubenbau bildet dann auf ca. 1,1 km einen neuen Abschnitt des Markus-Semmler-Stollns.

Trotz der Fortschritte und guten Ergebnisse an den einzelnen Sanierungsobjekten sind die Arbeiten am Wismut-Projekt noch nicht abgeschlossen. Die Nachsanierungs- und Langzeitaufgaben gewinnen zunehmend an Bedeutung. Der größte Aufwand wird dabei auf die Fassung und Behandlung von jährlich rund 10 Mio. m³ Flutungs- und Sickerwasser bis nach 2030 entfallen. Nach Beendigung der Sanierung gilt es, den Sanierungserfolg an den errichteten Landschaftsbauwerken zu sichern und deren bestimmungsgemäße Funktion zu erhalten.

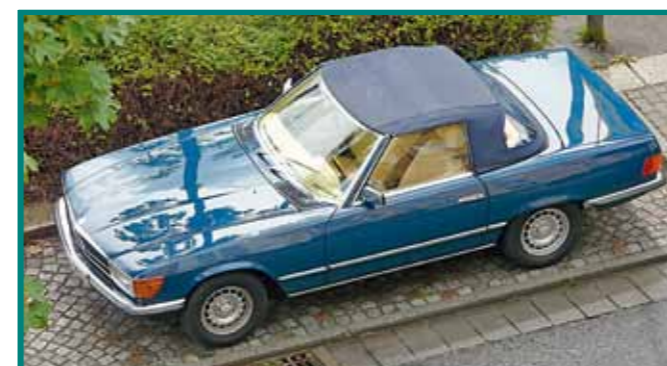
Der Erfolg des Wismut-Projektes ist in den betroffenen Regionen nicht nur unerlässlich für die Wiederherstellung einer lebenswerten Umwelt, er ist auch die Chance zu einem Neubeginn. Neue Gewerbegebiete, entstandene land- und forstwirtschaftliche Nutzflächen, Naturschutzgebiete und Wohnstandorte sind Beleg für die erfolgreiche Sanierung.



13 Mercedes Benz 220 S, Bj. 1956
Christian Schulz, Oberlungwitz
Kathrein Schulz, Oberlungwitz



14 VW Karmann-Ghia, Bj. 1971
Günter Saur, Wieseth
Siegmar Henkel, Ansbach



15 Mercedes Benz 280 SL/R107, Bj. 1978
Torsten Thau, Chemnitz
Berit Beerhold, Chemnitz



16 EMW 327/2 Bj. 1954
Falko Müller, Hohenstein-Ernstthal
Andrea Müller, Hohenstein-Ernstthal



17 Mercedes Benz 200/8, Bj. 1972
Marco Hesse, Mühlhausen
Heiko Hesse, Mühlhausen



18 Mercedes Benz W123 280 E, Bj. 1979
Joachim Braack, Cottbus
Silke Maruschke, Cottbus



FEIERN WOHNEN SPEISEN TAGEN

hotel weißes roß

MARIENBERG

Familie Weiß

Annaberger Straße 12, 09496 Marienberg

Telefon 037 35 / 68 00-0, Fax -77

www.erzgebirgshotels.de

weisses-ross@erzgebirgshotels.de



19 Trabant P 601 Kübel, Bj. 1968
Daniel Maruschke, Cottbus
Linda Maruschke, Hofheim



20 Toyota Celica T18F 4x4, Bj. 1990
Erik Reuchsel, Chemnitz
Thomas Polster, Chemnitz



25 VW Brezelkäfer, Bj. 1953
Peer Thieme, Nordhorn
Brigitte Thieme, Nordhorn



26 Fiat Dino Coupé, Bj. 1972
Helmut Stadlmayr, Nürnberg
Crista Stadlmayr, Nürnberg



21 Ford Mustang Fastback, Bj. 1967
Sebastian Spiller, Grüna
Rico Bräuer, Grüna



22 Audi 80 quattro, Bj. 1984
Manuel Schlund, Werdau
Michael Schlund, Werdau



27 Mercedes 190 SL Cabrio, Bj. 1959
Thomas Niehoff, Leipzig
Susanne Hüttner, Leipzig



28 Opel Ascona B, Bj. 1978
Markus Mlynek, Chemnitz
Peter Detki, Chemnitz



23 Wartburg 311, Bj. 1960
Dietmar Reuchsel, Chemnitz
Astrid Reuchsel, Chemnitz



24 Melkus RS 1600, Bj. 1966
Hans-Jürgen Lahn, Frohburg
Viola Lahn, Frohburg

Zuschauen, Basteln oder beim Hersteller Einkaufen.

Seiffener Volkskunst eG

Bahnhofstraße 12
09548 Kurort Seiffen
Te: 037362-7740

Öffnungszeiten
täglich von
10 - 17 Uhr
www.schauwerkstatt.de

Besucherbergwerk „Markus-Röhling-Stolln“

TRÖDEL MARKT
Keine Standgebühren
ALLES KOMMT VOM BERGWERK „RÖHLING“

08. September 10:00 - 17:00 Uhr
Am Besucherbergwerk „Markus-Röhling-Stolln“
An diesem Tag sind unsere Wismutkneipe und unser Bergbaukarussell zum Ablegen des Haverscheines für Jedermann geöffnet.

An diesem Trödelmarkt kann ein Jeder teilnehmen, der Waren zu diesem Thema anbieten kann.
Zum Beispiel: Mineralien, Lampen, Uniformen, Mützen, Bergbauliteratur, Bilder u.s.w.

Sehmatalstraße 15 OT Frohnau, 09456 Annaberg-Buchholz
Info@roehling-stolln.de Täglich geöffnet Tel.: 03733 / 5 29 79
www.roehling-stolln.de 9.00 -16.00 Uhr Fax.:03733 / 54 26 31



29 **Alfa Romeo GTV 2000, Bj. 1975**
 Danny Locher, München
 Andreas Locher, Leipzig



30 **Mercedes Benz 250 CE, Bj. 1971**
 Mark Kohne, Berlin
 Uwe Heyer, Berlin



33 **Wartburg 353, Bj. 1975**
 Frank Stritzke, Radebeul
 Stephan Busch, Radebeul



34 **IFA Cabrio, Bj. 1956**
 Dieter Einert, Chemnitz
 Dagmar Einert, Chemnitz



31 **Alfa Romeo, Giulia 1600 Super, Bj. 1971**
 Rainer Stolzenberg, Dransfeld
 Rosemarie Sämann, Dransfeld



32 **Fiat 124 Spider CS1 Pininfarina, Bj. 1976**
 Peter Müller, Born/Darß
 Ingo Krauspe, Mühlau



35 **Wartburg 313 Sport, Bj. 1960**
 Lothar Hoffmann, Kolkwitz/Hänchen
 Tino Schreck, Gaimersheim



36 **Ford Mustang Fastback GT, Bj. 1965**
 Hagen Kaufmann, Großschweidnitz
 Peter Salzsieder, Großschweidnitz

BESUCHERBERGWERK EHRENFRIEDERSDORF

BESUCHERBERGWERK
 Erlebnisführung, ab 10 Jahre Di – So: 10 und 14 Uhr
 Touristikführung, ab 6 Jahre Sa, So, Feiertag & Ferien: 11, 13 und 15 Uhr

MINERALOG. MUSEUM
 Di – So: 10 – 17 Uhr

EDELSTEINSCHLEIFEREI
 Di – So: Voranmeldung

ASTHMA-HEILSTOLLEN
 Di – So: Voranmeldung

SCHLIESSTAGE
 Montag, außer Feiertag und Ferien
 sowie am 24.12., 25.12., 31.12. und 1.1.

09427 Ehrenfriedersdorf, Am Sauberg 1 Tel. 037341/2557, www.zinngrube.de

SÄCHSISCHES INDUSTRIEMUSEUM

UNSERE ATTRAKTIONEN

- Fördermaschine von 1906
- Seilfahrtsanlage
- Funktionsfähige Bergbaugeräte
- Grubenbahn
- Technologie der Zinnerzgewinnung
- Ehrenfriedersdorfer Radpumpe
- Silbererzabbau 15. Jahrhundert
- Geologische Aufschlüsse
- Mineralogische Lagerstättensammlung
- Entwässerungstolln 16. Jahrhundert
- Veranstaltungsräume unter Tage

Bingestadt Geyer (550 – 741 m ü NN)

- Turmmuseum in sieben Etagen
- Bingekrater (eingestürztes Zinnstockwerk)
- Badeseen mit Camping- und Caravanplatz
- Freizeitbad Greifensteine
- Bergbau- und Geschichtslehrpfad
- Kindererlebnisangebote
- Schnitzerheim mit 11 mech. Heimat- und Weihnachtsbergen
- stillgelegte Dampflokomotive
- Insektenausstellung
- 100 km Wanderwege
- ca. 40 km gespurte Loipen

Stadtverwaltung Geyer
 Altmarkt 1, 09468 Geyer, Tel. 037346/1050
www.stadt-geyer.de

UNSER STÄRKSTES ÖL ALLER ZEITEN.

Moderne Motoren werden immer extremer beansprucht. Sie müssen unter höheren Temperatur- und Druckverhältnissen perfekt funktionieren, um jederzeit Höchstleistungen zu bringen. Darum haben wir Castrol EDGE Professional mit *Fluid Strength Technology™* neu entwickelt: unser stärkstes Öl aller Zeiten. Im direkten Vergleich mit einem führenden Wettbewerber reduziert es die Metall-zu-Metall-Kontakte um bis zu 60 % und sorgt so für deutlich weniger Reibung. Castrol EDGE Professional ermöglicht maximale Motorenleistung, und das auch unter schwierigsten Bedingungen.

IT'S MORE THAN JUST OIL. IT'S LIQUID ENGINEERING.

Castrol EDGE PROFESSIONAL



37 **Morris Mini, Bj. 1973**
Burkhard von Minckwitz, Berlin
Marie-Christine von Mickwitz, Berlin



38 **Porsche 911 SC, Bj. 1979**
Steffen Zehl, Mahlow
Dominic Zehl, Freiberg



43 **Citroen GSA Pallas, Bj. 1981**
Dr. Manfred Grube, Chemnitz
Christoph Grube, Chemnitz



44 **Citroen GSA Pallas, Bj. 1982**
Matthias Grube, Chemnitz
Sissy Grube, Chemnitz



39 **Chevrolet Camaro, Bj. 1973**
Klaus- Dieter Schulze, Nossen
Volkmar Kirsten, Strehla



40 **Porsche 911E, Bj. 1968**
Andreas Schulz, Schildow
Thomas Bonhagen, Wardenburg



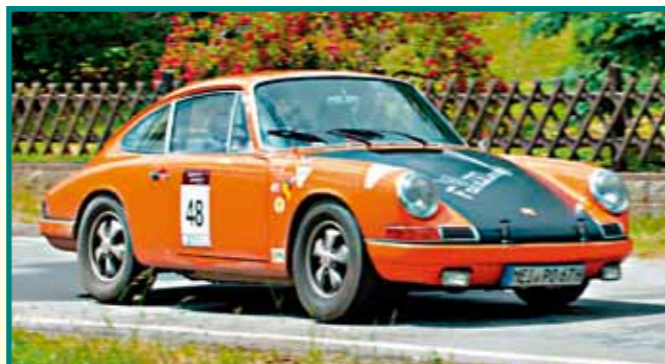
45 **Lada 2107, Bj. 1989**
Benita Grube, Chemnitz
Joel Grube, Chemnitz



46 **Skoda S105, Bj. 1983**
Alice Grube, Chemnitz
Phillipp Müller, Chemnitz



41 **Audi NSU 100, Bj. 1975**
Marcus Kühnelt, Pirna
Norman Schnabel, Dresden



42 **Porsche 911, Bj. 1967**
Andreas Pomplun, Radebeul
Susan Christine Fuchs, Radebeul



47 **Datsun (Nissan) 280 ZX, Bj. 1981**
Jan Hofmann, Leisnig
Marko Sauer, Chemnitz



48 **Peugeot 504 TI Cabrio, Bj. 1980**
Hannes Danner, Oberndorf/Österreich
Ursula Danner, Oberndorf/Österreich

Besuchen Sie auch unser Museum an der Heinzebank Eintritt Frei

Ernst F. Ullmann
Destillation & Likörfabrik
Äußerer Hofring 1
Gewerbegebiet Hilmersdorf
09429 Wolkenstein

Cauerbacher Spirituosen
seit 1909

★★★★

Blauer Engel
Hotel mit Tradition seit 1665

Wenn ein Hotel und Gasthaus über 350 Jahre seinen Gästen dienen darf, muss es etwas außergewöhnliches, etwas magisches haben. Vielleicht sind es die guten „Engel“, also die Menschen die die Wünsche der Gäste mit Herzlichkeit und Liebe erfüllen. Möglicherweise liegt es daran, dass die Gäste als Freunde unseres Hauses betrachtet und auch so behandelt werden. Manche behaupten, dass es an den liebevollen Details in der Architektur sowie in der Einrichtung unsere Zimmer liegt – oder auch am historischen Gewölbekeller, der rustikale Weinstube, dem urgemütliche Brauereigasthof oder unserer Spezialitätenküche.

Entdecken Sie die Geheimnisse der 350jährigen Treue unserer Gäste und des Silbernen Erzgebirges.

Altmarkt 1 · 08280 Aue (Sachs.) · Telefon (03771) 592-0 · www.hotel-blauerengel.de

MOTORSPORT FÜR ZUHAUSE



49 VW Käfer Cabrio, Bj. 1973
Hans Zapf, Werder
Elke Zapf, Werder



50 Vanden Plas Princess 1300, Bj. 1971
Dr. Hans Syhre, Dürrohrsdorf-Dittersbach
Berit Syhre, Bochum



51 BMW 735 i, Bj. 1981
Klaus Dietrich, Oberlungwitz
Mag. Wolfgang Dietrich, Wien/Österreich



52 BMW 2002 Cabriolet, Bj. 1971
Jürgen Fiedler, Berlin
NN

**Kfz- Sachverständiger
für historische Fahrzeuge
Ing. Uwe Neumann**

**Wertgutachten und
Unfallgutachten
für Oldtimer**

www.neumann.oldtimer.de
Telefon: 0371 / 9097980

Borsseanger 18
09113 Chemnitz

VEMOWA Verkehrs-Montage GmbH
VEMOWA Straßenbau GmbH

Am Börnchen 4, 04159 Leipzig
Tel. 0341 46785-0 – Fax 0341 4678517
E-Mail: info@vemowa.de
www.vemowa.de

- Baustellen- und Asphaltierung von Verkehrsabsicherung aller Art
- kleinumfänglichen, transportable Lichtsignalanlagen
- Flächen
- Fahrbahnmarkierungen
- Pflasterarbeiten

Audi 11 x 24 h
Die Erfolgsgeschichte von LeMans
Format: 210 x 297 mm

EUR 24,-

AWO –
Die Geschichte einer Legende
Format: 210 x 297 mm

EUR 34,-

„Heinz Rosner ... startet für MZ“
Format: 210 x 297 mm

NEUAUFLAGE
EUR 24,-

Rund um Zschopau Teil 1
Format: 210 x 297 mm

NEUAUFLAGE
EUR 24,-

Rund um Zschopau Teil 2
Format: 210 x 297 mm

EUR 24,-

KALENDER 2013

Motorrad-WM Format: 490 x 420 mm

WORLD CHAMPIONSHIP 2013

Enduro-Moments & -Classics Format: 420 x 297 mm

**Doppelseitiger
Wendekalender**

Ken Roczen Format: 490 x 420 mm

Seitenwagen Historie Format: 420 x 297 mm

Weitere Kalender finden Sie unter www.top-speed.info

JEDER KALENDER EUR 15,-

Alle Kalender sind mit individuellem Firmeneindruck ab 50 Stück bestellbar. Infos unter: 0371 56160-0

NEU!
85 Jahre Sachsenring
Die Historie der erfolgreichsten
Motorradmarken
Format: 297 x 210 mm

EUR 28,-

Beim Kauf eines Buches erhalten Sie einen Gutschein im Wert von 8 EUR für Ihre eventuelle Bestellung weiterer in unserem Verlag erschienenen Bücher.

Top Speed Ihre Automobil- und Motorradzeitschrift

Erscheint jeden letzten Freitag des Vormonats
Format: 210 x 297 mm, ca. 100 – 160 Seiten je nach Saison,
alles in Farbe und auf Bilderdruckpapier

Abonnement: 35,- EUR/Jahr
inkl. 7% MwSt.
und Versand

Einzelpreis NUR **EUR 1,50**

BESTELLUNGEN UND WEITERE FANARTIKEL AUCH UNTER WWW.TOP-SPEED.INFO

VERBINDLICHE BESTELLUNG

Lastschrift-Einzugsermächtigung (nur für Deutschland): Hiermit ermächtige ich die HB- Werbung und Verlag GmbH & Co. KG, die aufgeführte Gesamtsumme von nachfolgendem Konto abzubuchen

Konto-Nummer _____ BLZ _____ Kreditinstitut _____ Datum _____ Unterschrift Kontoinhaber _____

Bestellformular zusammen mit einem international gültigen Scheck oder ausgefüllter Lastschrift-Einzugsermächtigung (nur innerhalb Deutschland) über die Gesamtsumme bitte an folgende Adresse.

Bitte kopieren und per Fax/Post einsenden!



**HB- Werbung
und Verlag GmbH & Co. KG
Redaktionsbüro „Top Speed“**

**Schenkenberg 40
09125 Chemnitz**

Hiermit bestelle ich:	Stück	Euro
Buch Audi 11 x 24 h Die Erfolgsgeschichte von Audi in LeMans	_____ x	24,00
Buch AWO Die Geschichte einer Legende	_____ x	34,00
Buch Rund um Zschopau Band 1	_____ x	24,00
Buch Rund um Zschopau Band 2	_____ x	24,00
Buch Heinz Rosner NEUAUFLAGE!!!	_____ x	24,00
Buch 85 Jahre Sachsenring	_____ x	28,00
Kalender 2013 Motorrad-WM	_____ x	15,00
Kalender 2013 Ken Roczen	_____ x	15,00
Kalender 2013 Enduro-Moments & -Classics	_____ x	15,00
Kalender 2013 Seitenwagen Historie	_____ x	15,00
Zeitschrift Top Speed	_____ x	35,00
Jahres-Abonnement inkl. 7% MwSt. und Versand!		
Versandkosten je 1 Buch u./o. Magazin		3,00
Versandkosten ab 2 Bücher (innerhalb Dtl.)		5,50
Versandkosten bis 5 Kalender (innerhalb Dtl.)		7,00
Gesamtsumme (inkl. MwSt.)		

Meine Adresse

Name _____

Strasse _____

PLZ _____ Ort _____

Telefon (optional) _____

Vorname _____

Weitere Fanartikel unter www.top-speed.info oder Bestellung per Fax 0371 56160-19

Die Autohaus Chemnitz GmbH wurde 1990 von Michael W. Thiede und Horst Ludewig mit 14 Mitarbeitern gegründet. Durch ständiges Wachstum und Expansion hat die Autohaus Chemnitz Gruppe heute 190 Mitarbeiter, die in 10 Vertragshäusern der Marken Toyota, Lexus, Skoda und Subaru arbeiten.

Wir freuen uns, Gastgeber und Sponsor der Historic Rallye Erzgebirge zu sein und wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und den Organisatoren eine gelungene Veranstaltung.

Autohaus Chemnitz Gruppe

Heiko Dugall
Geschäftsführer
AUTO POINT GmbH

Olaf Weile
Geschäftsführer
Autohaus Chemnitz GmbH



Autohaus
Chemnitz GmbH
09119 Chemnitz
Neefestraße 127/129
www.toyota-chemnitz.de



AUTO FORUM GMBH
08280 Aue
Wachbergstraße 2
www.toyota-aue.de



AUTO FORUM GMBH
09599 Freiberg/OT Zug
Am Beschert Glück 31 a
www.toyota-freiberg.de



AUTO FORUM GMBH
09648 Altmitweida
Nordstraße 4
www.toyota-mittweida.de



AUTO FORUM GMBH
09456 Annaberg-Buchholz
Gewerbering 20
www.toyota-annaberg.de



AUTO POINT GmbH
09117 Chemnitz
Neefestraße 90
www.auto-point-chemnitz.de



AUTO POINT GmbH
09366 Niederdorf/Stollberg
Neue Schichtstraße 1
www.auto-point-stollberg.de



AUTO POINT GmbH
09648 Altmitweida
Nordstraße 4
www.auto-point-mittweida.de



AUTO POINT GmbH
09456 Annaberg-Buchholz
Gewerbering 20
www.auto-point-annaberg.de



Sponsor der Historic Rallye Erzgebirge